

Zmluva o výpožičke č. 125/04/2021/SNV

uzatvorená podľa ust. § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka, v súlade so zákonom č. 446/2001 Z. z. o majetku vyšších územných celkov v znení neskorších predpisov a so Zásadami hospodárenia s majetkom Košického samosprávneho kraja zo dňa 24.02.2020 v znení dodatku č. 1 a dodatku č. 2

Zmluvné strany:

Požičiavateľ:

Košický samosprávny kraj

Zastúpený:

Správa ciest Košického samosprávneho kraja

Sídlo:

Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice

Korešpondenčná adresa:

Ostrovského 1, 040 01 Košice

Štatutárny orgán:

doc. Ing. Anton Trišč, PhD., MBA, generálny riaditeľ

IČO:

35 555 777

DIČ:

2021772544

IČ DPH:

SK2021772544

Právna forma:

príspevková organizácia zriadená

Košickým samosprávnym krajom - Zriaďovacia listina

č. 5914/2010-RU16/40617 zo dňa 23.12.2010

Peňažný ústav:

Štátna pokladnica

IBAN:

SK6881800000007000409705

SWIFT / BIC:

SPSRSKBA

Spojenie:

tel.: 055/7894932

e-mail: sekretariat@scksk.sk

d'alej len "požičiavateľ"

Vypožičiavateľ:

Obec Margecany

Sídlo:

Obchodná 7, 055 01 Margecany

Štatutárny orgán:

Ing. Igor Petrik, starosta obce

IČO:

00329347

Právna forma:

jednotka územnej samosprávy

Peňažný ústav:

Prima banka Slovensko, a.s.

IBAN:

SK22 5600 0000 0034 5744 8001

BIC:

KOMASK2X

Spojenie:

tel.: +421 (0) 53/4894 239,

e – mail: podatelna@margecany.sk

d'alej len "vypožičiavateľ"

požičiavateľ a vypožičiavateľ spolu d'alej len „zmluvné strany“

Článok I

Úvodné ustanovenia

1. Košický samosprávny kraj (ďalej len „KSK“) so sídlom Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice, je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti evidovanej na Okresnom úrade Gelnica, katastrálny odbor, zapísanej na LV č. 541, okres: Gelnica, obec: Margecany, katastrálne územie: Margecany, ako pozemok registra „E“ KN parc. č. 20243/1, druh pozemku: „ostatné plochy“ o výmere 7591 m².
2. KSK je vlastníkom cesty II/546 postavenej v katastrálnom území Margecany na parcele špecifikovanej v bode 1 tohto článku (ďalej aj ako „cesta“).
3. KSK je zriaďovateľom príspevkovej organizácie - Správy ciest Košického samosprávneho kraja (ďalej aj „SC KSK“), ktorej je v zmysle zákona č. 446/2001 Z .z. o majetku vyšších územných celkov v znení neskorších predpisov zverený do správy aj majetok zriaďovateľa uvedený v bode 1 a 2 a je oprávnená v mene zriaďovateľa s týmto majetkom nakladať v súlade so Zásadami hospodárenia s majetkom KSK.
4. Vypožičiavateľ je stavebníkom stavby „Most cez miestny potok v obci Margecany“ (ďalej v texte ako „stavba“), v rámci ktorej sa realizuje stavebný objekt „SO 02 Úprava cesty – MOK 3,75/30“ v zmysle projektovej dokumentácie z mesiaca 02/2020, projektant Ing. Martin Kozák, AGERE Projekt s. r. o., Stromová 16, 040 01 Košice (ďalej len „projektová dokumentácia“).

Článok II

Predmet a účel výpožičky

1. Predmetom výpožičky je časť pozemku registra „E“ KN parc. č. 20243/1 v k. ú. Margecany nachádzajúca sa v kumulatívnom staničení cca 25,318 km cesty II/546 o ploche **456 m²** (ďalej len „predmet výpožičky“).
Predmet výpožičky je znázornený v grafickej situácii stavby, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako príloha č. 1.
2. Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi do bezplatného užívania predmet výpožičky za účelom umiestnenia stavby, konkrétne stavebného objektu „SO 02 Úprava cesty – MOK 3,75/30“.
3. Vypožičiavateľ sa s právnym a faktickým stavom predmetu výpožičky oboznámil na mieste samom a v tomto stave ho preberá do užívania za dosiahnutím účelu tejto zmluvy o výpožičke.

Článok III

Doba výpožičky

1. Zmluva o výpožičke sa uzatvára na dobu určitú 10 rokov, so začiatkom odo dňa nasledujúceho po dni nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia pre stavbu špecifikovanú v článku I bod 4 tejto zmluvy.
2. Odovzdanie a prevzatie predmetu výpožičky vykonajú zmluvné strany fyzickou prehliadkou pozemku. O odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky do užívania vypožičiavateľovi vyhotoví požičiavateľ odovzdávací protokol, ktorý podpíšu obe zmluvné strany v súlade s týmto článkom.
3. Protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky nie je súčasťou zmluvy, vyhotoví sa v dvoch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie. Súčasťou protokolu o odovzdaní predmetu výpožičky bude špecifikácia stavu predmetu výpožičky.

Článok IV

Ďalšie ustanovenia

1. Vypožičiavateľ je povinný užívať predmet výpožičky v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve.
2. Vypožičiavateľ je povinný dodržať všetky podmienky a povinnosti uložené mu v liste predsedu KSK – Žiadosť o vyjadrenie k projektovej dokumentácii stavby „Most cez miestny potok v obci

Margecany“ – odpoveď č. 4640/2020/OSM-17523 zo dňa 20.05.2020 a vyjadrenia SC KSK č. ITU-2020/1718-2337-2 zo dňa 03.03.2020.

3. Vypožičiatel zodpovedá za škodu, ktorá vznikne požičiatelovi v súvislosti s užívaním predmetu výpožičky alebo v súvislosti s porušením povinností vypožičiatel'a. Vypožičiatel zodpovedá aj za škodu, ktorá v zmysle predchádzajúcej vety tohto bodu vznikne tretím osobám.
4. Akékoľvek poškodenie alebo znečistenie cestného telesa, ku ktorému dôjde počas doby výpožičky, sa vypožičiatel zaväzuje bezodkladne odstrániť na vlastné náklady uvedením do pôvodného stavu.
5. Vypožičiatel je oprávnený prenechať predmet výpožičky, alebo jeho časť, na užívanie inej osobe iba s predchádzajúcim písomným súhlasom Košického samosprávneho kraja ako vlastníka.
6. Vypožičiatel sa zaväzuje oznámiť SC KSK každú zmenu, ktorá by mohla ovplyvniť výpožičku, a to najneskôr do 5 dní odo dňa, kedy k zmene došlo.

Článok V

Skončenie výpožičky

1. Zmluva o výpožičke zaniká:
 - a) uplynutím doby v zmysle článku III zmluvy,
 - b) písomnou dohodou obidvoch zmluvných strán,
 - c) písomným odstúpením od zmluvy.
2. Požičiatel môže odstúpiť od zmluvy v prípade, ak:
 - a) vypožičiatel užíva predmet výpožičky na iný účel ako je dohodnutý v zmluve, a/alebo
 - b) vypožičiatel užíva predmet výpožičky v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy alebo v rozpore so všeobecne záväznými predpismi, a/alebo
 - c) vypožičiatel prenecháva predmet výpožičky, alebo jeho časť na užívanie inej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu Košického samosprávneho kraja ako vlastníka, a/alebo
 - d) bolo rozhodnuté o odstránení stavby alebo o zmenách stavby, ktoré bránia užívaniu predmetu výpožičky, a/alebo
 - e) vypožičiatel poruší povinnosti vyplývajúce z článku IV bod 2 tejto zmluvy, a/alebo
 - f) vypožičiatel bez súhlasu požičiatel'a vykoná stavebné úpravy na ceste.
3. Vypožičiatel môže odstúpiť od zmluvy v prípade, ak:
 - a) bolo rozhodnuté o odstránení stavby alebo o zmenách stavby, ktoré bránia užívaniu predmetu výpožičky, alebo
 - b) ak zanikne účel, na ktorý bola zmluva o výpožičke uzatvorená.
4. V prípade odstúpenia od zmluvy o výpožičke podľa bodu 2 alebo 3 tohto článku sa zmluva ruší dňom doručenia prejavu vôle od zmluvy odstúpiť druhej zmluvnej strane.
5. Vypožičiatel je po skončení výpožičky podľa bodu 1 písm. b), c) a d) povinný vrátiť požičiatelovi predmet výpožičky v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na účel výpožičky podľa článku II bod 2 tejto zmluvy a to ku dňu, v ktorom dôjde ku skončeniu výpožičky, o čom zmluvné strany vyhotovia písomný protokol, ktorý podpíšu obe zmluvné strany. Protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky vyhotoví požičiatel v dvoch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie. Súčasťou protokolu o odovzdaní predmetu výpožičky bude špecifikácia stavu predmetu výpožičky.

Článok VI

Povinnosti vypožičiatel'a

1. Vypožičiatel je povinný 90 dní pred skončením doby výpožičky obrátiť sa písomne na odbor správy majetku Úradu KSK s návrhom riešenia umiestnenia stavby na pozemku vo vlastníctve KSK z majetkovoprávneho hľadiska, v dôsledku čoho dôjde k úplnému majetkovoprávnemu vysporiadaniu predmetu výpožičky pod stavbou uvedenou v čl. I bod 4 zmluvy a vzťahov s vlastníkom pozemku uvedeného v čl. I bod 1 tejto zmluvy.

- Vypožičiavateľ je povinný o tejto skutočnosti informovať SC KSK v písomnej forme. Za písomnú formu sa v tomto prípade považuje aj forma e-mailu.
2. Vypožičiavateľ je povinný predložiť SC KSK právoplatné kolaudačné rozhodnutie s vyznačenou doložkou právoplatnosti v lehote 15 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti.
 3. Ak vypožičiavateľ stavbu prevedie na inú osobu, zaväzuje sa o povinnostiach vyplývajúcich z bodu 1 tohto článku a o povinnostiach vyplývajúcich z tohto vzťahu informovať nadobúdateľa stavby a zároveň oznámiť požičiavateľovi zmenu vlastníka stavby (a to do 15 dní odo dňa, kedy k zmene došlo).
 4. Za porušenie povinnosti podľa bodu 1 tohto článku je požičiavateľ oprávnený požadovať od vypožičiavateľa zmluvnú pokutu vo výške 1 € za každý deň omeškania sa so splnením povinnosti.

Článok VII

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia pre stavbu špecifikovanú v článku I bod 4 tejto zmluvy. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ust. § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.
2. V súlade so znením § 8 ods. 5 písm. c) Zásad hospodárenia s majetkom Košického samosprávneho kraja z 24. februára 2020 v znení Dodatku č. 1 z 30. apríla 2020 a Dodatku č. 2 z 26. októbra 2020 bola výpožička podľa tejto zmluvy schválená predsedom KSK – schválenie č. 1342/2021/OD-15264 zo dňa 05.05.2021.
3. Prílohou tejto zmluvy je:
 - grafická situácia stavby (ako príloha č. 1 zmluvy).
4. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy musia byť uskutočnené vo forme očíslovaných písomných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti obsahujúce právne významné skutočnosti podľa tejto zmluvy si budú doručovať poštou, formou doporučenej zásielky alebo osobne. Písomnosťou obsahujúcou právne významné skutočnosti sa na účely tejto zmluvy rozumie najmä výzva na zaplatenie zmluvnej pokuty a odstúpenie od zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná korešpondencia sa bude zasielať na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy, pokiaľ zo zmluvy nevyplýva inak. Až do okamihu doručenia písomného oznámenia o zmene kontaktnej adresy sa považuje za adresu určenú na doručovanie adresa uvedená v záhlaví zmluvy.
6. Pri doručení prostredníctvom pošty sa zásielka považuje za doručенú dňom jej doručenia na adresu podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy. Za deň doručenia zásielky sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú zásielku prevziať, alebo deň vrátenia sa nedoručenej zásielky späť odosielateľovi, i keď sa adresát o obsahu zásielky nedozvedel. Listina adresovaná zmluvnej strane, ktorá je doručovaná osobne, sa považuje za doručенú tejto strane okamihom, keď túto prevezme alebo ju odmietne prevziať.
7. Právne vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
8. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.
9. Táto zmluva sa vyhotovuje v piatich rovnopisoch, z ktorých dva sú určené pre požičiavateľa a tri pre vypožičiavateľa.

10. Zmluvné strany vyhlasujú a svojim podpisom na tejto zmluve potvrdzujú, že táto zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, že jej jednotlivým ustanoveniam porozumeli, tieto sú prejavom ich skutočnej, vážnej a slobodnej vôle, a zaväzujú sa ich dobrovoľne plniť.

Za požičiavateľa:

Za vypožičiavateľa:

V Košiciach, dňa 17.05.2021

V Košiciach, dňa 17.05.2021

.....
doc. Ing. Anton Trišč, PhD., MBA
generálny riaditeľ

.....
Ing. Igor Petrik
starosta obce